REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 424

CAPE TOWN, 18 OCTOBER 2000

KAAPSTAD, 18 OKTOBER 2000

No. 21662

THE PRESIDENCY

No. 1023. 18 October 2000

It is hereby notified that the President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 34 of 2000: Adjustments Appropriation Act, 2000.

DIE PRESIDENSIE

No. 1023. 18 Oktober 2000

Hierby word bekend gemaak dat die President sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 34 van 2000: Aansuiweringsbegrotingswet, 2000.

(English text signed by the President.)
(Assented to 14 October 2000.)

ACT

To appropriate adjusted amounts of money for the requirements of the State in respect of the financial year which ended on 31 March 2000.

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Appropriation of adjusted amounts of money for requirements of State

1. (1) Amounts which were authorised in terms of section 7 of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), as a charge against the National Revenue Fund in respect of the financial year which ended on 31 March 2000, are hereby appropriated in terms of section 213(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), as shown in the Schedule.

(2) The amounts of R206 000 and R107 000 000 represent amounts of money transferred from Column 1 to Column 2 of the Schedule to the Second Adjustments Appropriation Act, 1999 (Act No. 52 of 1999).

Short title

2. This Act is called the Adjustments Appropriation Act, 2000.

(Engelse teks deur die President geteken.)
(Goedgekeur op 14 Oktober 2000.)

WET

Tot bewilliging van aangesuiwerde bedrae geld vir die behoeftes van die Staat ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 2000 geëindig het.

DAAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van aangesuiwerde bedrae geld vir behoeftes van Staat

1. (1) Bedrae wat ingevolge artikel 7 van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), gemagtig is as 'n las teen die Nasionale Inkomstefonds ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 2000 geëindig het, word hierby bewillig ingevolge artikel 213(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), soos in die Bylae aangedui.

(2) Die bedrae van R206 000 en R107 000 000 verteenwoordig bedrae geld oorgeplaas vanaf Kolom 1 na Kolom 2 van die Bylae by die Tweede Aansuiweringsbegrotingswet, 1999 (Wet No. 52 van 1999).

Kort titel

2. Hierdie Wet heet die Aansuiweringsbegrotingswet, 2000.

SCHEDULE

(As a charge to the National Revenue Fund)

Vote			
No.	**Title**	**Column 1**	**Column 2**
		R'000	**R'000**
17	Housing Including— Contribution: Urban 21 — African Regional Preparatory Conference		206
20	Justice Including— Contribution: Legal Aid Board		107 000
21	Labour Including— Financial assistance: National Skills Fund		(3 768)
	Contribution: National Productivity Institute		3 768
	Total		

BYLAE

(Ten laste van die Nasionale Inkomstefonds)

Begrotingspos			
No.	**Titel**	**Kolom 1**	**Kolom 2**
		R'000	**R'000**
17	Behuising Met inbegrip van— Bydrae: *Urban 21* — Afrika Streek Voorbereidende Konferensie		206
20	Justisie Met inbegrip van— Bydrae: Regshulpraad		107 000
21	Arbeid Met inbegrip van— Finansiële bystand: Nasionale Vaardigheidsfonds		(3 768)
	Bydrae: Nasionale Produktiwiteitsinstituut		3 768
	Totaal		

PRINTED BY CREDA COMMUNICATIONS, CAPE TOWN, FOR THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, TEL. (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515—6000
GEDRUK DEUR CREDA COMMUNICATIONS, KAAPSTAD, VIR DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA, TEL. (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515—6000